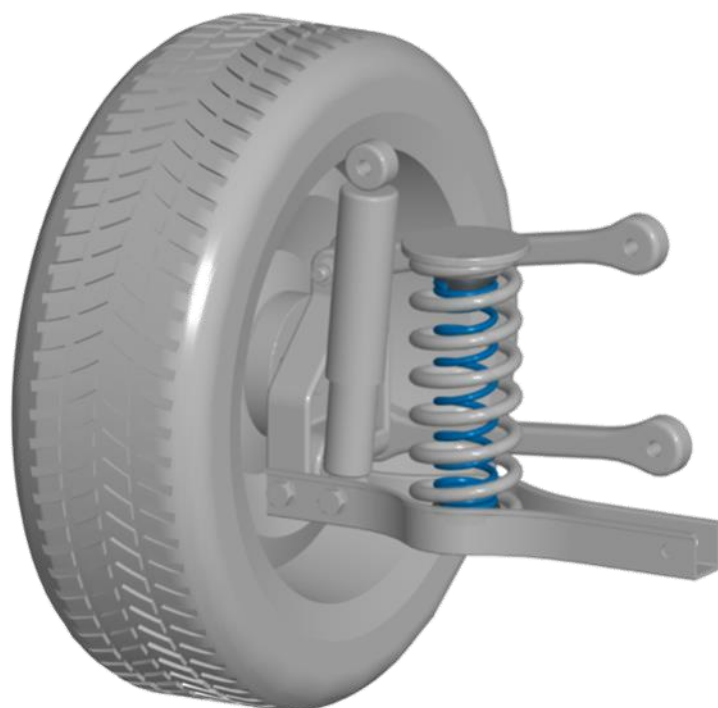


HV-374125, HV-374135

Hyundai Santa Fe

Kia Sorento

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



**Suspension
Systems**

NL Montage handleiding

EN Fitting instructions

DE Einbau Anleitung

FR Guide d'installation



Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voorspanning heeft.
3. Bescherm metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem op-nieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documen-ten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatt-handbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que le ressort MAD est suffisamment précontraint.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multibras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les codes QR et les URL permettant de télé-charger les documents pertinents de cette série.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH3720412.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-026757.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

NL Aanhaalmoment

(in aansluiting van VDI 2230 uitgave 2001)
Metrisch schroefdraad en Ripp- en Tensilock schroeven
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Aanhaalmoment van originele bouten en moeren
volgens werkplaatshandboek.**

	Aandraaimoment [Nm]	
	<i>Klasse</i>	
Schroefdraad	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

EN Tightening torque

(following VDI 2230 publishing 2001)
Metric screw thread and Ripp- and Tensilock bolts
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Tightening torque of original bolts and nuts accord-
ing to workshop manual.**

	Torque values [Nm]	
	<i>Strength class</i>	
Thread	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

DE Anziehdrehmoment

(in Anlehnung an VDI 2230 Ausgabe 2001)
Metrischem Gewinde und Ripp- und Tensilock Schrau-
ben
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

**Anziehdrehmoment der Originalschrauben und -
Muttern gemäß Werkstatthandbuch.**

	Anziehdrehmoment [Nm]	
	<i>Festigkeitsklasse</i>	
Gewinde	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

FR Couples de serrage

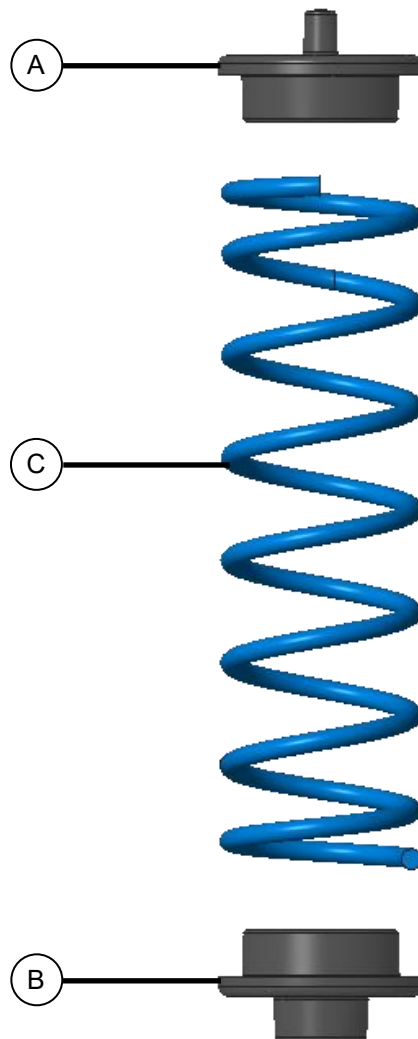
(à l'instar du VDI 2230 Edition 2001)
Filetage métrique et boulons Ripp et Tensilock
DIN912, DIN931, DIN933, DIN985...
DIN88933 DIN88934, DIN88913, DIN88914.

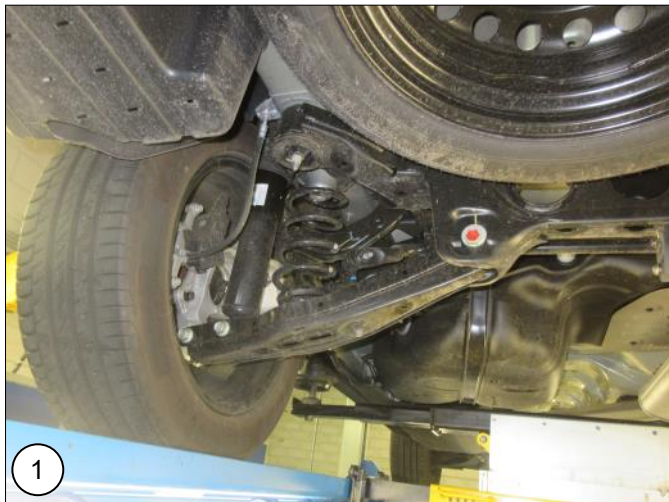
**Couple de serrage des boulons et écrous d'origine
selon le manuel d'atelier.**

	Couple de serrage [Nm]	
	<i>Classe d'intensité</i>	
Filetage	8.8	10.9
5	5	7.4
6	8.6	12.7
8	21	30.8
10	41.6	61.1
12	72.5	107
14	110	140
16	150	160

Bill of material

Item	Part nr	Name	Quantity
A	VK0511-001	Spring seat	2
B	VK5034	Spring seat	2
C	E39	Coil spring (HV-374125)	2
C	E20	Coil spring (HV-374135)	2





NL Hef de auto en demonteer de wielen.

EN Lift the car and remove the wheels.

DE Heben Sie das Fahrzeug an und entfernen Sie die Räder.

FR Soulevez la voiture et retirez les roues.

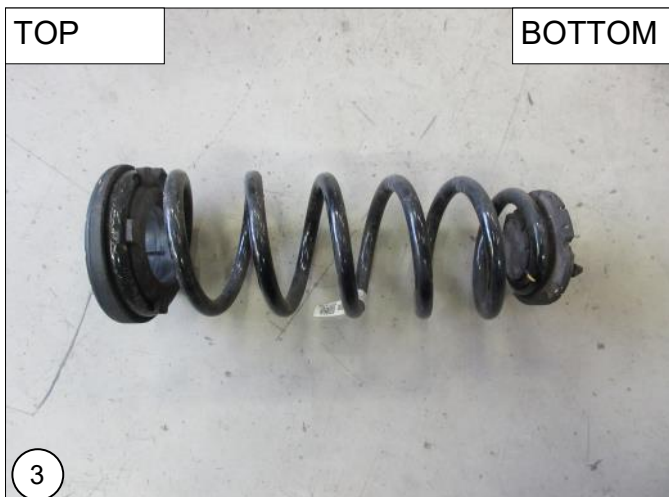


NL Ondersteun de draagarm en verwijder de moer van de stabilisatorstang, de schokdemperbout en de draagarmbout aan de wielzijde. **Let op: De draagarm staat onder spanning van de veer!**

EN Support the control arm and remove the anti-roll bar nut, shock absorber bolt and the control arm bolt at the wheel side. **Take care: The control arm is under tension of the spring!**

DE Stützen Sie den Querlenker ab und entfernen Sie die Mutter des Stabilisators, die Stoßdämpferbolzen und die Querlenkerbolzen an der Rad Seite. **Achtung: Der Querlenker steht unter der Spannung der Feder!**

FR Soutenez le bras de support et retirez l'écrou de la barre antirollis, le boulon de l'amortisseur et le boulon du bras de support du côté de la roue. **Attention: Le bras de support est sous la tension du ressort !**



NL Onthoud de stand van de onderste winding van de veer. Laat daarna de draagarm zakken en verwijder de veer.

EN Remember the position of the lower winding of the spring. Then lower the control arm and remove the spring.

DE Beachten Sie die Position der unteren Windung der Feder. Senken Sie dann den Querlenker ab und entfernen Sie die Feder.

FR Rappelez-vous la position de l'enroulement inférieur du ressort. Ensuite, abaissez le bras de support et retirez le ressort.



NL Snij een gat met een diameter van Ø35mm in de onderste schotel.

EN Cut a hole with a diameter of Ø35mm in the lower spring seat.

DE Schneiden Sie ein Loch mit einem Durchmesser von Ø35mm in den unteren Federteller.

FR Découpez un trou d'un diamètre de Ø35mm dans le siège inférieur du ressort.

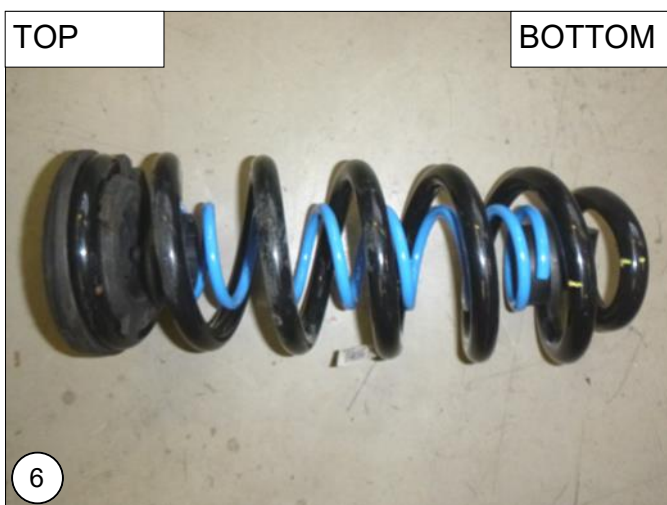


NL Schuif de hulpveer vanaf de bovenzijde in de hoofdveer.

EN Slide the auxiliary spring in the main spring from the top.

DE Schieben Sie die Hilfsfeder von oben in die Hauptfeder.

FR Faites glisser le ressort auxiliaire dans le ressort principal par le haut.



NL Plaats de veerschotels in de veer. **Let op: VK0511-001 boven en VK5034 onder!**

EN Place the spring seats into the spring. **Take care: VK0511-001 on the upper side and the VK5034 on the lower side!**

DE Setzen Sie die Federteller in die Feder ein. **Achtung: VK0511-001 auf der Oberseite und der VK5034 auf der Unterseite!**

FR Placez les sièges de ressort dans le ressort. **Attention: VK0511-001 sur la partie supérieure et VK5034 sur la partie inférieure!**



NL Monteer de veer terug onder de auto en ondersteun de draagarm. Draai de hulpveer totdat deze mooi in het midden van de hoofdveer staat.

EN Mount the spring back on the car and support the control arm. Turn the auxiliary spring until it is positioned in the middle of the main spring.

DE Montieren Sie die Feder wieder am Fahrzeug und stützen Sie den Querlenker ab. Drehen Sie die Hilfsfeder, bis sie sich in der Mitte der Hauptfeder befindet.

FR Remontez le ressort sous la voiture et soutenez le bras de support. Tournez le ressort auxiliaire jusqu'à ce qu'il soit bien au milieu du ressort principal.



NL Monteer de moer van de stabilisatorstang, de schokdemperbout en de draagarmbout. **Let op: draai deze nog niet vast!**

EN Mount the anti-roll bar nut, shock absorber bolt and the control arm bolt. **Attention: Do not tighten them yet!**

DE Montieren Sie die Stabilisator Mutter, die Stoßdämpferschraube und die Querlenkerbolzen. **Achtung! Ziehen Sie diese noch nicht fest!**

FR Installez ensuite l'écrou de la barre stabilisatrice, le boulon de l'amortisseur et le boulon du bras de support. **Remarque: ne les serrez pas encore!**



NL Monteer de wielen en laat de auto zakken. Controleer of de hulpveren en veerschotels goed gecentreerd zitten. Draai vervolgens alle bouten en moeren vast met het voorgeschreven aanhaalmoment.

EN Mount the wheels and lower the car. Check that the auxiliary springs and spring seats are correctly centred. Then tighten all bolts and nuts to the prescribed torque.

DE Montieren Sie die Räder und senken Sie das Fahrzeug ab. Prüfen Sie, ob die Hilfsfedern und Federsteller richtig zentriert sind. Ziehen Sie dann alle Schrauben und Muttern mit dem vorgeschriebenen Drehmoment an.

FR Montez les roues et abaissez la voiture. Vérifiez que les ressorts auxiliaires et les plaques de ressort sont correctement centrés. Serrez ensuite tous les boulons et écrous au couple spécifié.

MAD

Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



**Suspension
Systems**